

曼徹斯特華人基督教會

有關政府對大曼徹斯特郡實施當地限制的指引

以下指引由 2020 年 7 月 31 日起生效：

- 目前在英國、而又對新型冠狀病毒測試呈陽性的人、或出現冠狀病毒病徵的人，必須自我隔離至少 10 天，而不是 7 天。
(不過，如果你是因為和被確診的人有近距離接觸而需要自我隔離，那麼你仍然需要自我隔離 14 天。這項指引沒有改變。)

由 2020 年 9 月 2 日起：

- Stockport 的居民，不需要再遵守政府在 2020 年 7 月 31 日對大曼徹斯特實施的當地限制。
- 但是大曼徹斯特其他地區的居民必須繼續遵守當地限制 (請參閱下面的詳細訊息) 。

由 2020 年 9 月 8 日起：

- Bolton 的居民必須遵守政府已經制定成為法例的加強措施。

受影響地區

由 2020 年 7 月 31 日起，如果你居住在大曼徹斯特的這些地區，政府要求你遵守一些當地限制。

Greater Manchester 大曼徹斯特郡	<ul style="list-style-type: none">• City of Manchester• Salford• Bury• *Oldham (此區居民有更多限制，詳情請看下面)• *Bolton (此區居民有更多限制，詳情請看下面)	<ul style="list-style-type: none">• Tameside• Rochdale• Trafford
-------------------------------------	---	--

Stockport 的居民應該參考這份文件最後的指引。

當地限制 (Stockport 的居民除外)

你必須：

- 與不是跟你住在一起的人保持兩米的距離；

- 停止探訪他人或邀請他人去你的私人住宅或花園；但是獨居的成年人仍然可以和他們之前組成「支援泡泡」(support bubble) 的家庭接觸；
- 停止在室內任何公共場所（例如商店和餐館）與他人會面或互動
- 停止拜訪曼徹斯特或所列其他地區以外的人，和不可以讓他們拜訪你

這些限制是必須要遵守的，如果違反限制，你可能會被罰款。

你不應該：

- 前往護老院拜訪朋友或家人
- 與不是跟你住在一起的人共享車輛；如果你實在有需要，請嘗試每次與一樣的人共享車輛，將人數保持最低，彼此盡量保持距離，打開所有通風窗，並要求車輛中的每個人都戴上臉罩

除非你住在 **Oldham** 或 **Bolton**，否則你仍然可以：

- 在不超過六人的情況下與另一個家庭在公共室外場所聚會（但要保持兩米距離）
- 與跟你住在一起的人去咖啡店、餐館和其他公共場所
- 因工作而進出受影響的地區
- 舉行婚禮（但不舉行招待會）和葬禮，人數不得超過 30 人
- 進出受影響的地區參加婚禮和葬禮

如果你住在 **Oldham**，你需要遵守下面的額外限制。

你不應該：

- 與不是跟你住在一起的人相聚，包括在室內和室外場合。室內場合指酒吧、餐廳、咖啡店、商店、崇拜地點、社區中心和娛樂場所等等。室外場合的例子有公園和沙灘。即使你前往別的區，例如 **Stockport**，你仍然需要遵守這項指引。
- 使用公共交通工具，除非你必須前往某個地方（例如去上班）

你仍然可以：

- 去逛街、上班和上學
-

如果你住在 **Bolton**，你絕對不可以：

- 在家和公眾地方與其他家庭見面。你不可以與不是跟你住在一起的人碰面。

新措施規定，在 **Bolton**：

- 所有餐廳和販賣食品和/或飲料的商店只能提供外賣服務；
- 這些店必須在下午 10 時至早上 5 時關門



下面的指引適用於 **Stockport** 的居民：

你必須：

- 在這些場所繼續戴口罩：在公共交通工具上、在商店、超級市場和其他提供公共服務和設施的室內場所內，包括銀行、旅遊景點和娛樂場所

政府建議你：

- 與不是跟你住在一起的人保持兩米的距離
- 避免與不是你的「支援泡泡」(support bubble) 的家庭或其他家庭有面對面的接觸
- 遠離人多擠迫的地方

你可以：

- 和另一個家庭在室內場所相聚（你的「支援泡泡」(support bubble) 也算是一個家庭），例如一起去酒吧和餐廳。不過，如果你在那裏遇上其他你認識的家庭，你應該避免和他們交談。
- 和其他家庭組成不多於六人的小組，在室外相聚。不過，如果你在那裏遇上其他你認識的家庭，你應該避免和他們交談。

你不應該：

- 舉辦或出席慶祝活動和派對（因為你應該避免和他人有近距離的互動）
- 在你家以外的地方和多於一個家庭留宿（你的「支援泡泡」(support bubble) 也算是一個家庭）

你絕對不可以：

- 出現在多於 30 人的私人聚會上，就算是在私人住宅、私人花園或其他室外場所內

政府有關當地限制的指引全文: <https://www.gov.uk/guidance/north-west-of-england-local-restrictions-what-you-can-and-cannot-do>

政府有關 Oldham 限制的指引全文: <https://www.gov.uk/guidance/blackburn-with-darwen-oldham-pendle-local-restrictions>

政府有關在疫情下有甚麼可以做和有甚麼不可以做的指引全文:
<https://www.gov.uk/government/publications/coronavirus-outbreak-faqs-what-you-can-and-cant-do/coronavirus-outbreak-faqs-what-you-can-and-cant-do>

